



**ATTESTATION / ATTESTATION
ATMOSPHERES EXPLOSIBLES / EXPLOSIVE ATMOSPHERES**

Référence du produit / *Product reference*:
Tuyau / *Hose*: **CANALKLER**

Nous, soussignés TRELLEBORG INDUSTRIE, attestons que la conductibilité électrique de notre tuyau référencé ci-dessus, mesurée suivant la norme NF EN ISO 8031 de décembre 2009, répond aux exigences du code de bonnes pratiques pour éviter les risques dus à l'électricité statique (UTE C23-597),

De ce fait et en l'absence de toute autre réglementation en vigueur, il convient à une application en atmosphère explosive en zones 0, 1, 2 et 20, 21, 22 telles que définies par la directive ATEX 1999/92/CE à condition d'assurer de façon permanente la continuité électrique et la mise à la terre des parties conductrices propres à la référence citée ci dessus.

We, TRELLEBORG INDUSTRIE, attest that the electrical conductivity of our above referenced hose , measured in accordance with standard EN ISO 8031 of December 2009 meets the requirements of the code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity (CLC/TR 50404:2003),

Considering this and in the absence of any other regulations, this hose is suitable for an application in explosive atmosphere in areas 0,1,2 and 20,21,22 such as defined by the ATEX directive 1999 / 92 / CE as long as electric continuity and the appropriate grounding of the conductive parts of the hose above are ensured in a permanent way.

Clermont-Ferrand, le 20 août 2012
Clermont-Ferrand, 2012 August 20th

Responsable Qualité - *Quality Manager*
Jacques Rivière

BU Fluid Handling Solutions
Trelleborg Industrie SAS - ZI La Combaude - Rue de Chantemerle
63050 Clermont-Ferrand Cedex 2 - France
Tel. +33 (0)473 258 181 - Fax +33 (0)473 258 905 - www.trelleborg.com



Certificate / Prüfzertifikat

No: 3C0248

Nr :

EN 10 204.3.1 / DIN 50 049-3.1

Type/Dim : CANALKLER 250 S - 25,0
 Artikel/Abmessung : BSP Male 1" - BSP Female 1"

Code N°: 5014007 Internal Order 1548
 Code Nr : FertigungsNr

Length : 120,0 m
 Länge :

Manufacturing year : 08/02/2013
 Produktionsdatum :

Working pr : 250,0 Bar
 Betriebsdruck :

Test pr : 375,0 Bar
 Testdruck :

Burst pr : 625,0 Bar
 Berstdruck :

Control result : Prüfergebnis :

Ocular :	Passed
Äusserliche Prüfung :	Bestanden
Test pressuring :	Passed
Testdruck Prüfung :	Bestanden
Conductivity :	-
Leitfähigkeit :	
Change in length :	+ 2,1 %
Längenveränderung unter Druck :	
Change in diameter :	+ 1,7 %
Dimensionsveränderung unter Druck :	

Test Pressuring/year

Issued in Clermont-Ferrand, le 08/02/2013
 Gemacht in Clermont-Ferrand, den

Quality Assurance
 R. Soule

Operator

Sign : 

Sign : Martin



Product area Trelleborg Industrial Hose
 Trelleborg Industrie SAS - ZI La Combaude - Rue de Chantemerle
 63050 Clermont-Ferrand Cedex 2 - France
 Tel. +33 (0)473 258 181 - Fax +33 (0)473 258 936 - www.trelleborg.com